№: 279612/2018-ČRA

**Договор подряда**

заключен в ниже указанный день, месяц и год между договаривающимися сторонами:

### Заказчик: Чешская Республика - Чешское агентство развития

В лице: Инж. Павла Фрeлиха, директора

Юридический адрес: ул. Нерудова, 3, почтовый индекс 118 50, г. Прага 1

Контактное лицо заказчика: Катержина Шимова

Тел.: XXXXXXXXX

E-mail: XXXXXXXXXXXXX

ОГРН: 75123924

Банковские реквизиты: XXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Номер счета: XXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(именуемый в дальнейшем „заказчик“)

и

Подрядчик: **LLC “UAD Studio” (შპს იუ-ეი-დი სტუდია) ООО “Ию Эй Ди Студио”**

в лице: директора Ное Сихарулидзе 46001001793

Юридический адрес: Грузия, Тбилиси, р-н Исани-Самгори, массив Варкетили, в/пл, II м/р, кор. №24, кв.№53

Фактический адрес: г. Тбилиси, ул. Кипшидзе № 9

ОГРН: 206218109

Банковские реквизиты: А/О „ТИ-БИ-СИ Банк“ Марджанишв. Филиал

Банковский код: XXXXXXXXXXX

Номер счета: XXXXXXXXXXX

Уполномочен действовать при заключении договора: директор Ное Сихарулидзе

Уполномочен действовать при решении технических вопросов: архитектор Коба Сурмава

Тел.: XXXXXXXXXXX (офис); XXXXXXXXXXXX (Ное Сихарулидзе); XXXXXXXXXXX (Коба Сурмава)

E-mail: [XXXXXXXX](mailto:info@uad.ge)

(именуемый в дальнейшем „подрядчик“)

**Статья 1**

###### **Предмет договора**

1. По настоящему договору подрядчик обязуется за свой счет и под свою ответственность надлежащим образом произвести по заданию заказчика работы, указанные в статье 2 настоящего договора.

2. По настоящему договору заказчик обязуется надлежащим образом и в установленный срок оплатить подрядчику за выполненные работы на условиях, предусмотренных настоящим договором.

3. Кроме того, договаривающие стороны пришли к соглашению, что данный договор распространяется на все другие виды деятельности и услуг, выполняемых подрядчиком в связи с предметом настоящего договора.

### Статья 2

###### **Выполняемые работы**

Под выполняемыми работами для целей настоящего договора понимается разработка полной проектной документации, которая затем будет служить для строительства нового пятиэтажного павильона педиатрической факультетской больницы Джваниа в Тбилиси. Описание работ подробно указывается в Приложении № 1, названном «Порядок выполнения государственного заказа». Приложение №2 договора представляет собой «Структурированная смета», Приложение № 3 договора представляет собой «Выписку из Торгового реестра»/Документ, подтверждающий регистрацию для уплаты налогов, Приложение №4 представляет собой «Описание планируемого строительства», а Приложение № 5 «Программу строительства». Проектная документация должна быть разработана в полном соответствии с законодательством Грузии, регулирующим строительство медицинских учреждений, а также со всеми другими нормативно-правовыми актами и законами, действующими в месте осуществления строительства, и должна содержать все документы и сведения, так, чтобы в соответствии с ней было возможно осуществлять строительство больничного павильона в полном соответствии с законодательством Грузии. Подрядчик также обеспечивает и оплачивает страхование полной проектной документации. При подготовке проектной документации подрядчик должен исходить из Программы строительства (Приложение № 5 к договору) и Описания планируемого строительства (Приложение № 4 к договору) и инструкций заказчика. Программа строительства является обязательной для первого этапа подготовки проекта - концепции строительства. На основе созданной концепции, в дальнейшем, по согласованию с заказчиком, будет актуализирована Программа строительства, которая будет являться обязательной для разработки проекта.

###### **Статья 3**

###### **Срок выполнения работ**

Договаривающиеся стороны прямо договорились о том, что работы должны быть завершены не позднее, чем до 30 июня 2018 года.

###### **Статья 4**

###### **Стоимость работ и порядок расчетов по договору**

1. Договаривающие стороны пришли к соглашению, что заказчик обязуется выплатить подрядчику за выполнение работы, указанные в статье 2 настоящего договора, денежное вознаграждение в размере 56,188.00 евро, включая НДС. Оговоренная сумма денежного вознаграждения включает также все расходы, понесенные подрядчиком в связи с выполнением работ.

2. Сумма, указанная в пункте 1 настоящей статьи, будет выплачена подрядчику в форме трех платежей, привязанных к завершению трех этапов проектной документации (концепция, проект, смета). Первый платеж в размере 16,856.00 евро, включая НДС в Грузии, будет выплачен подрядчику после представления концепции (статья 2, пункт 1), созданной на основе программы строительства и описания планируемого строительства. После передачи этой части работ в соответствии со ст. 7 настоящего договора, которая будет оформлена путем подписания акта, и после ее согласования заказчиком, подрядчик выставит первую авансовую счет-фактуру. Второй платеж в размере 28,094.00 евро, включая НДС в Грузии, будет выплачен подрядчику после получения окончательного разрешения на строительство. После передачи этой части работ в соответствии со ст. 7 настоящего договора, которая будет оформлена путем подписания акта, и после ее согласования заказчиком, подрядчик выставит вторую авансовую счет-фактуру. Третий платеж 11,238.00 евро, включая НДС в Грузии, будет выплачен подрядчику после завершения работ и их приемки-передачи в соответствии со ст. 7 настоящего договора на основании выставленной подрядчиком счет-фактуры после полного завершения работ и передачи их заказчику.

3. Счет-фактура должна быть оформлена в двух экземплярах и передана по адресу заказчика, указанному в настоящем договоре, всегда в течение десяти дней с момента ее выставления. На счет-фактуре подрядчик обязан указать код проекта GE-2017-054-FO-16050, сектор: здравоохранение.

4. Срок для оплаты счет-фактуры составляет 21 день с момента ее получения заказчиком. Сроком проведения платежа считается дата списания денежных средств со счета заказчика. В счет-фактуре будут указаны все реквизиты налогового документа. Заказчик имеет право до наступления установленного срока оплаты вернуть счет-фактуру подрядчику и не оплачивать её, если она содержит неверные данные, например, если не приложен акт приемки-передачи, предусмотренный в статье 7 настоящего договора.

###### **Статья 5**

###### **Обязанности подрядчика**

1. Подрядчик обязан надлежащим образом и своевременно выполнять все свои обязательства по настоящему договору.

2. Подрядчик главным образом несет ответственность за:

1. обеспечение соответствия выполняемых работ соответствующим нормативно-правовым актам;
2. выполнение работ в надлежащем качестве
3. соблюдение установленным настоящим договором сроков выполнения работ или указаний заказчика

3. Подрядчик освобождается от ответственности за несвоевременное выполнение работ из-за не осуществления заказчиком необходимого сотрудничества в соответствии со статьей 6 настоящего договора.

### Статья 6

###### **Обязанности заказчика**

Заказчик обязан оказывать подрядчику необходимое сотрудничество для выполнения предмета договора. Под необходимым сотрудничеством для целей настоящего договора, главным образом, подразумевается:

a) предоставление всей информации и документов, непосредственно связанных с предметом выполнения работ в соответствии с настоящим договором, а это: в течение трех рабочих дней с момента их запроса, если стороны не договорятся об ином;

b) назначение представителей, которые будут сотрудничать с подрядчиком на протяжении всего срока действия договора, и смогут квалифицированно реагировать на возникшие ситуации, отвечать на любые вопросы и реагировать на требования, связанные с выполнением предмета договора.

###### **Статья 7**

###### **Порядок приемки работ**

1. Договаривающие стороны пришли к соглашению, что работы будут переданы заказчику в три этапа. Каждый этап будет принят и одобрен заказчиком на основании акта приемки-передачи, подписанного обеими сторонами.
2. Разработанная проектная документация до её передачи в распечатанном виде должна быть одобрена заказчиком в электронном виде. Подрядчик предoставляет на утверждение заказчику электронную версию разработанной проектной документации не позднее, чем за 7 рабочих дней до запланированного выпуска чистовой версии.
3. Подписание Акта приема-передачи работ будет служить доказательством того, что работа выполнена надлежащим образом, т.е. завершена и передана заказчику. Это положение каким-либо образом не ограничивает требования заказчика, вытекающие из ответственности за любые юридические или фактические недостатки работ в значении соответствующих положений Гражданского кодекса и настоящего договора.

###### **Статья 8**

###### **Возмещение ущерба, договорные штрафы**

1. Стороны договора прямо договорились о том, что в целях возмещения ущерба по настоящему договору, не считается ущербом упущенная прибыль, и поэтому ни одна из сторон не будет требовать компенсации за упущенную прибыль.

2. В случае нарушения подрядчиком сроков надлежащего выполнения и передачи выполненных работ заказчику, установленных в статье 3 настоящего договора, стороны договора договорились, что подрядчик заплатит заказчику оговоренный в договоре штраф в размере 25 евро за каждый день просрочки выполнения этого обязательства.

3. При неисполнении заказчиком обязанности надлежащей и своевременной оплаты стоимости работ, которая установлена в статье 4 настоящего договора, стороны договора договорились, что заказчик заплатит подрядчику оговоренный в договоре штраф в размере 0,05% от суммы просроченной оплаты за каждый день просрочки выполнения этого обязательства.

**Статья 9**

###### **Урегулирование споров**

Кроме того, стороны настоящего договора договорились о том, что в случае возникновения спора или предполагаемого или же фактического нарушения условий настоящего договора, они сначала будут стремиться урегулировать спор между собой, и только после того, когда этот альтернативный вариант окажется непродуктивным, они обратятся в суд, в соответствии с подведомственностью и подсудностью данного спора.

###### **Статья 10**

###### **Прекращение действия договора**

Этот договор может быть расторгнут:

1. по письменному соглашению договаривающихся сторон,
2. любая сторона настоящего договора может, после письменного уведомления, которым предоставляется 30-ти дневный срок для устранения каких-либо недостатков или для исполнения обязательств, вытекающих из настоящего договора, направленного другой стороне, расторгнуть настоящий договор, если сторона, получившая уведомление, не устранит нарушение в течение 30-ти дней, течение данного срока начинается с даты получения такого уведомления. Договор прекращает действовать в результате его расторжения в момент, когда письменное уведомление о расторжении будет передано другой стороне. Стороны прямо договорились о том, что, если получателя будет не возможно застать на месте, или он откажется принять уведомление, или откажется письменно подтвердить его получение, почтовое отправление считается доставленным на третий день после его передачи на хранение;
3. заказчик также имеет право расторгнуть настоящий договор без указания причин. Срок уведомления составляет пятнадцать дней и начинает течь со дня передачи уведомления подрядчику.

###### **Статья 11**

###### **Общие и заключительные положения**

1. Договаривающиеся стороны заявляют, что при заключении настоящего договора у них были серьезные намерения, он был заключен на основе их свободного волеизъявления, они не находились в затруднительном положении или в значительно невыгодных условиях.

2. В случае, если в настоящем договоре имеются какие-либо юридические недостатки, в частности, если какое-либо из его положений не соответствует действующему законодательству, и, как следствие, это может повлечь признание договора недействительным, это положение будет считаться отделимым (и, следовательно, только оно недействительным), и будет рассматриваться, что такое положение никогда не было включено в договор.

3. Настоящий Договор составлен на английском и русском языках. В случае расхождений между английской и русской версиями настоящего Договора английская версия имеет преимущественную силу.

4. В случае, если в настоящем договоре прямо не предусмотрено иное, отношения между сторонами по настоящему договору регулируются нормативно-правовыми актами, действующими в Чешской Республике. Договаривающиеся стороны прямо договорились о том, что надлежащим районным судом является cуд общей юрисдикции заказчикa.

5. Все изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь в случае, если они совершены в письменной форме, в виде пронумерованных Дополнительных соглашений, подписанных уполномоченными представителями обеих сторон.

6. Ни одна из сторон не несет ответственности за любые задержки или неисполнение договорных обязательств, которые возникли в результате непредсказуемых событий, не зависящих от воли сторон.

7. Настоящий договор представляет собой полный объем договоренностей между сторонами и заменяет собой все предыдущие соглашения, договоренности и сообщения, касающиеся работ. Какие-либо другие соглашения, заявления, гарантии или другие вопросы, сделанные в устной или письменной форме относящиеся к предмету настоящего договора, не будут являться обязательными для выше указанных сторон.

8. Все уведомления и другие сообщения, сделанные в соответствии с настоящим договором, должны быть составлены в письменной форме и вступят в действие с момента их передачи стороне, которой они направлены, по адресу, указанному в заголовке настоящего договора.

9. Настоящий договор составлен в четырех экземплярах, которые имеют силу оригинала, по два экземпляра для каждой из сторон.

10. Договаривающиеся стороны принимают к сведению, что настоящий договор будет опубликован в Реестре договоров в соответствии с законом № 340/2015 Св. «О Регистре договоров», поскольку заказчик является обязанным лицом в значении настоящего закона и согласен с его публикацией. Заказчик обязуется обеспечить публикацию в течение 30 дней с момента подписания этого договора обеими сторонами.

11. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами договора, и начинает действовать в момент его опубликования в Регистре договоров.

Список приложений:

**Приложение № 1:** Порядок выполнения государственного заказа

**Приложение № 2:** Структурированная смета

**Приложение № 3:** Выписка из Торгового реестра/Документ, подтверждающий регистрацию для уплаты налогов

**Приложение №4:** Описание планируемого строительства

**Приложение №5:** Программа строительства

г. Прага дата \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2018 г. Тбилиси дата

Заказчик: Подрядчик:

………………………………….. …………………………..

**Инж. Павел Фрeлих**  **Ное Сихарулидзе**

Директор Чешского агентства развития директор